

# Niederschrift

## (öffentlicher Teil)

### über die 16. Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt)

---

<b>Sitzungstermin:</b>	<b>Dienstag, 08.05.2012</b>
<b>Sitzungsbeginn:</b>	17:00 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	18:20Uhr
<b>Ort, Raum:</b>	im Ratssaal, Am Markt 1,

---

Vorsitzender war: **Stadtrat Hatton**

Stellvertretender Vorsitzender war: **Stadträtin Amelung**

---

Anwesend waren:

Bürgermeisterin Doris Berlin

**Fraktion der CDU/FDP**

Herr Albrecht Hatton  
Herr Rüdiger Heinemann  
Frau Karin Keck  
Herr Hans-Peter Klausnitzer  
Herr Norbert Knichal  
Herr Ingo Künne  
Herr Peter Nössler  
Herr Volker Riedel  
Herr Burkhard Schröter  
Herr Karl-Heinz Schröter  
Herr Henry Stricker  
Herr Wolfgang Tylsch  
Herr Henry Niestroj

**Fraktionslos**

Herr Joachim Krüger  
Herr Günther Lutze (ab 17:08 Uhr, Top 4)

**Fraktion der SPD**

Herr Manfred Ertelt  
Frau Gisela Gebauer  
Frau Petra Gorn  
Herr André Saage

**Fraktion DIE LINKE**

Frau Silke Amelung  
Herr Klaus Krause  
Herr Siegfried Nocke

**Fraktion des Bürgerblocks**

Herr Olaf Schumann  
Herr Ronald Siegert  
Herr Enrico Zinne

**Fraktion der FWG**

Herr Wolfgang Lewerenz  
Herr Kurt Schröter

---

Es fehlten entschuldigt:

**Fraktion der CDU/FDP**

Frau Birgit Meiling  
Herr Lothar Pohl  
Herr Alfred Stein

**Fraktion der FWG**

Herr Sven Schiller

---

Außerdem waren anwesend: 3 Gäste, 5 Mitarbeiter der Verwaltung

Beschlussfähigkeit war gegeben:

war nicht gegeben:

**Protokoll:****1. Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit. Bestätigung der Tagesordnung**

Der Vorsitzende begrüßte die Anwesenden, eröffnete die Sitzung und teilte mit, dass die Sitzung für das Protokoll auf Tonträger aufgezeichnet wird und weitere Tonbandaufnahmen nicht zugelassen sind.

Er machte die Gäste auf die ausliegenden Beschlussvorlagen des öffentlichen Teiles aufmerksam. Anschließend stellte er die fristgemäße Einladung der Stadträte fest und verwies auf die Veröffentlichung im Amtsblatt und im Schaukasten am Rathaus.

Er teilte mit, dass die Tagesordnung in Übereinstimmung mit der Bürgermeisterin aufgestellt wurde. Danach stellte er die Beschlussfähigkeit fest (neben der Bürgermeisterin sind 26 Stadträte anwesend).

Danach erfolgte die Abstimmung der Tagesordnung wie folgt:

Mitglieder		Abstimmungsergebnis			
Soll	Anwesend	Mitw.- verbot	Dafür	Dagegen	Enthaltung
32	27	0	27	0	0

**2. Hinweis auf den § 31 GO LSA "Mitwirkungsverbot" zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung**

Der Vorsitzende gab folgenden Hinweis: Sollte ein Mitglied des Stadtrates oder die Bürgermeisterin vom Mitwirkungsverbot betroffen sein, ist dies vor Beginn der Diskussion zu dem entsprechenden TOP unaufgefordert mitzuteilen und die betreffende Person hat im öffentlichen Teil der Sitzung im Zuschauerraum Platz zu nehmen und im nichtöffentlichen Teil den Sitzungssaal zu verlassen.

**3. Bestätigung der Niederschrift der 15. Sitzung des Stadtrates vom 8.3.2012**

Ohne Änderungen wurde die Niederschrift bestätigt.

Mitglieder		Abstimmungsergebnis			
Soll	Anwesend	Mitw.- verbot	Dafür	Dagegen	Enthaltung
32	27	0	22	0	5

**4. Bericht der Bürgermeisterin über die Arbeit der Verwaltung und Bekanntmachung der von den beschließenden Ausschüssen gefassten Beschlüsse**

*17:08 Uhr, Stadtrat Lutze erscheint zur Sitzung.*

Der Vorsitzende erteilte der Bürgermeisterin das Wort zum Verlesen des Bürgermeisterberichtes. Dieser Bericht ist auf der Internetseite der Stadt Coswig (Anhalt) ([www.coswiganhalt.de](http://www.coswiganhalt.de)) zu lesen und für interessierte Bürger im Bürgerbüro der Stadt Coswig (Anhalt) erhältlich und wird der Originalniederschrift des Protokolls beigelegt.

- 5. Anfragen der Stadträte zum Bürgermeisterbericht**  
Von den anwesenden Stadträten gab es keine Anfragen.
- 6. Einwohnerfragestunde (Zeitlimit 30 min.)**  
Von den anwesenden Einwohnern gab es keine Anfragen.
- 7. Bestellung des Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Hundeluft in das Ehrenbeamtenverhältnis**  
Durch den Vorsitzenden des Stadtrates und die Bürgermeisterin wurde Kamerad Werner Metzker zum Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr der Ortschaft Hundeluft bestellt und gleichzeitig als Ehrenbeamter berufen. Der Vorsitzende nahm dem Kamerad den Diensteid ab, und überreichte danach, gemeinsam mit der Bürgermeisterin, die Bestellsurkunde und einen Blumenstrauß.
- 8. Bestellung des stellvertretenden Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Hundeluft in das Ehrenbeamtenverhältnis**  
Durch den Vorsitzenden des Stadtrates und die Bürgermeisterin wurde Kamerad Andreas Glumm zum stellvertretenden Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr der Ortschaft Hundeluft bestellt und gleichzeitig als Ehrenbeamter berufen. Der Vorsitzende nahm dem Kamerad den Diensteid ab, und überreichte danach, gemeinsam mit der Bürgermeisterin, die Bestellsurkunde und einen Blumenstrauß.
- 9. Bestellung des Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Luko in das Ehrenbeamtenverhältnis**  
Durch den Vorsitzenden des Stadtrates und die Bürgermeisterin wurde Kamerad Ralph Stukowski zum Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr der Ortschaft Luko bestellt und gleichzeitig als Ehrenbeamter berufen. Der Vorsitzende nahm dem Kamerad den Diensteid ab, und überreichte danach, gemeinsam mit der Bürgermeisterin, die Bestellsurkunde und einen Blumenstrauß.
- 10. Wahl des/r Ortsbürgermeisters/in für die Ortschaft Buko und Bestätigung durch den Stadtrat**  
**Vorlage: COS-BV-461/2012**  
Nach Bestätigung der Wahl der Ortsbürgermeisterin für die Ortschaft Buko, Frau Karin Keck, nahm der Vorsitzende der Ortsbürgermeisterin den Diensteid ab und übergab, gemeinsam mit der Bürgermeisterin, die Ernennungsurkunde in das Ehrenbeamtenverhältnis auf Zeit sowie einen Blumenstrauß.  
Des Weiteren erklärte Frau Keck schriftlich, dass sie von den §§ 30 und 31 der GO LSA Kenntnis erlangt hat. Dies erfolgte durch Übergabe eines Auszugs aus der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt.

Mitglieder		Abstimmungsergebnis			
Soll	Anwesend	Mitw.- verbot	Dafür	Dagegen	Enthaltung
<b>32</b>	<b>28</b>	<b>1</b>	<b>27</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**11. Wahl des/r stellvertretenden Bürgermeisters/in der Stadt Coswig (Anhalt) und Bestätigung durch den Stadtrat  
Vorlage: COS-BV-477/2012**

Der Vorsitzende teilte mit, dass Frau Simon bis zum 1.7.2013 ihre Hauptaufgabe in der umfassenden und vollständigen Einarbeitung ihrer Nachfolgerin, Frau Eva Haseloff, sieht und aus diesem Grund von ihrer Funktion als stellv. Bürgermeisterin entbunden werden möchte.

Im Namen des Stadtrates dankte der Vorsitzende Frau Simon für ihre langjährige Tätigkeit als stellv. Bürgermeisterin.

Die Bürgermeisterin ergänzte, dass Frau Simon erst mit Wirkung zum 1.6.2012 aus der Funktion entbunden wird und überreichte ihr als Dank für ihr langjährige Tätigkeit einen Blumenstrauß.

Der Vorsitzende erläuterte zur Durchführung der Wahl des stellv. Bürgermeisters, dass, entsprechend § 54 GO LSA Wahlen geheim mit Stimmzettel vorgenommen werden, es aber offen gewählt werden kann, wenn kein Mitglied widerspricht. Auf Nachfrage sprach sich kein Stadtrat gegen die Durchführung einer offenen Wahl aus, so dass die Wahl des stellv. Bürgermeisters offen durchgeführt wurde.

Die Bürgermeisterin erklärte, dass der § 64 GO LSA bestimmt, dass die allgemeine Vertretung des Bürgermeisters durch einen Beamten in leitender Stellung zu besetzen ist. Während der zurückliegenden Jahre waren diese Voraussetzungen nicht gegeben, so dass es für diese Funktion eine Sonderregelung gab. Zwischenzeitlich gibt es aber einen Mitarbeiter, der die laut Gemeindeordnung vorgeschriebenen Voraussetzungen erfüllt.

Die Bürgermeisterin schlug als stellv. Bürgermeister den Dipl.-Verwaltungswirt Stadtamtmann Thomas Schneider vor. Er ist seit 15.1.2002 Mitarbeiter der Stadtverwaltung und seit Beginn seiner Tätigkeit im Ordnungsamt beschäftigt. Bereits kurze Zeit später wurde er als stellvertretender Amtsleiter im Ordnungsamt eingesetzt und bekleidet seit 1.1.2009 die Funktion des Amtsleiters bzw. Fachbereichsleiters Ordnung, Sicherheit und Soziales. Sie schätzt ihn als sehr guten und kollegialen Mitarbeiter.

Da es keine weiteren Vorschläge gab, lies der Vorsitzende über die Wahl des stellvertretenden Bürgermeisters offen abstimmen mit folgendem Ergebnis: dafür = 28, dagegen = 0, Enthaltung = 0.

Damit wurde Herr Thomas Schneider einstimmig zum stellvertretenden Bürgermeister der Stadt Coswig (Anhalt) gewählt. Herr Thomas Schneider nahm die Wahl an.

Im Anschluss lies der Vorsitzende über die Beschlussvorlage abstimmen, welche ebenfalls einstimmig beschlossen wurde.

<b>Mitglieder</b>			<b>Abstimmungsergebnis</b>		
Soll	Anwesend	Mitw.- verbot	Dafür	Dagegen	Enthaltung
<b>32</b>	<b>28</b>	<b>0</b>	<b>28</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Die Bürgermeisterin sowie der Vorsitzende der Fraktion CDU/FDP überreichten Herrn Schneider einen Blumenstrauß.

**12. Ergänzung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes zum Haushalt 2012**

**Vorlage: COS-BV-421/2011/1**

Ohne Wortmeldungen und Diskussionen wurde die Beschlussvorlage mehrheitlich beschlossen.

Mitglieder			Abstimmungsergebnis		
Soll	Anwesend	Mitw.- verbot	Dafür	Dagegen	Enthaltung
<b>32</b>	<b>28</b>	<b>0</b>	<b>27</b>	<b>0</b>	<b>1</b>

**13. 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012**

**Vorlage: COS-BV-422/2011/1**

Ohne Anfragen, Wortmeldungen und Diskussionen wurde die Beschlussvorlage mehrheitlich beschlossen.

Mitglieder			Abstimmungsergebnis		
Soll	Anwesend	Mitw.- verbot	Dafür	Dagegen	Enthaltung
<b>32</b>	<b>28</b>	<b>0</b>	<b>27</b>	<b>0</b>	<b>1</b>

**14. 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 3 "Gewerbegebiet Haide Feld", Coswig (Anhalt) Ortschaft Klieken - Aufstellungsbeschluss**

**Vorlage: COS-BV-472/2012**

Ohne Diskussion wurde die Beschlussvorlage einstimmig beschlossen.

Mitglieder			Abstimmungsergebnis		
Soll	Anwesend	Mitw.- verbot	Dafür	Dagegen	Enthaltung
<b>32</b>	<b>28</b>	<b>0</b>	<b>28</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**15. Bebauungsplan Nr. 26 "Haide Feld III", Coswig (Anhalt), OT Klieken - Aufstellungsbeschluss**

**Vorlage: COS-BV-478/2012**

Ohne Anfragen und Diskussionen wurde die Beschlussvorlage einstimmig beschlossen.

Mitglieder			Abstimmungsergebnis		
Soll	Anwesend	Mitw.- verbot	Dafür	Dagegen	Enthaltung
<b>32</b>	<b>28</b>	<b>0</b>	<b>28</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**16. Anfragen, Anregungen und Mitteilungen**

Der Vorsitzende erinnerte an die am 31. Mai 2012 stattfindende Feststadtrats-sitzung anlässlich der 825-Jahrfeier der Stadt Coswig (Anhalt), zu der allen anwesenden Stadträten die Einladung auf den Platz gelegt wurde.

Der Vorsitzende teilte mit, dass alle interessierten Stadträte, welche am Festumzug im Block des Stadtrates mitmarschieren wollen, ihre Teilnahme bei Frau Engel anmelden möchten.

Nachdem es keine weiteren Anfragen, Anregungen und Mitteilungen gab beendete der Vorsitzende den öffentlichen Teil dieser Sitzung.

Coswig (Anhalt), den 9.5.2012

Hatton  
Vorsitzender des Stadtrates

Engel  
Protokollantin